

یہ تمثیل دراصل گندہ بھی کی جن صفات کو سامنے رکھ کر پیش کی گئی ہے ان میں سے ایک صفت حمق کی ہے، یعنی گدھا جانوروں میں اس لحاظ سے ممتاز ہے کہ حواس سے پوری طرح کام نہیں لیتا۔ دوسری صفت ڈرے اور بدکنے کی ہے کہ ذرا کھٹکا ہوا اور اس نے کان کھڑے کر لئے۔ تیسری صفت بھاگ کھڑے ہونے کی ہے کہ خطرے کا سامنا کرنے یا پیش آمدہ صورت سے نمٹنے کے بجائے اس کا طریق کار ہمیشہ یہ ہوتا ہے کہ شرمچاتا ہوا اس طرح بھاگے گا کہ اس کا انداز دوسرے ساتھیوں کو بھی بھاگنے کی دعوت دینے والا ہو۔

تمثیل میں یہ اشارہ لطیف چھپا ہوا ہے کہ جس طرح خیر کی آمد پر گدھے کا اندھا دھند بھاگ کھڑے ہونا ذریعہ نجات نہیں ہے، بلکہ اگر خیر تعاقب کر رہا ہے تو وہ بہر حال آہی لے گا، اسی طرح مشرکین جس دعوت پر غور کئے بغیر اس سے بھاگے پھر رہے ہیں وہ ایک دن ان کو آئے گی۔

قرآن کے انداز بیان میں ایک پہلو یہ بھی پایا جاتا ہے کہ وہ نفس انسانی کا تجزیہ کر کے اس کے چور کھڑے ہونے پر پھر وہ مختلف اخلاقی قدروں کو کرداروں کے پیرائے میں لاکر ان کا تقابل کرتا جاتا ہے۔ پھر وہ ماضی کے واقعات کو حال پر چسپاں کرتا ہے۔ پھر وہ مستقبل (خصوصاً عالم آخرت) کو حال بلکہ ماضی بنا کر دکھاتا ہے تاکہ مخاطب کا ذہن پیش آنے والے احوال کو زیادہ آسانی سے قبل از وقت سمجھ سکے۔

اس طرح اگر قرآن کے طرز بیان کا جائزہ لیا جائے تو اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ یہ طرز بیان نہ تو فلسفیانہ نہ نثریاد اعطائے بلکہ اعلیٰ درجے کا ادبی طرز بیان ہے۔ (ن۔ ص)

قرآن میں چوری کی سزا

سوال:

اس خط کے ہمراہ ایک مضمون ”قرآن میں چوری کی سزا“ کے عنوان سے بھیجا گیا ہے۔ اگر آپ اسے اپنے ماہنامہ میں شائع فرمادیں۔ میرا مقصد یہ ہے کہ مختلف لوگ اس پر اظہارِ خیال کریں۔ اور اکثر سزاوارتہ میرے ساتھ متفق ہو تو پھر سزا کے جرم کے بارے میں بھی اسی طرح کی تشریح کی جائے۔

مجلس دستور پاکستان کے سامنے زنا اور چوری، دو فوجداری جرم ایسے ہیں جن کی شرعی سزا موجودہ رجحانات کے خلاف ہے۔ میرے مضمون کا منشاء یہ ہے کہ مجلس مذکورہ کے لئے یہ ممکن ہو جائے کہ وہ اپنے قانون کو ایک طرف قرآن کی سزاؤں کے مطابق بنائے اور دوسری طرف لوگوں کے خیالات کا لحاظ بھی رکھ سکے۔ جہاں تک ہو سکے کسی جرم میں قید کی سزا نہ دی جائے اور بید، جزیانہ، جلا وطنی وغیرہ سزاؤں کو رواج دیا جائے تو یہ عین قرآن کے منشاء کے مطابق ہوگا۔

نوٹ: جناب سائل کے محول بالا مضمون کے چند ضروری اقتباس یہاں درج کئے جاتے ہیں۔ یہ اقتباس اخبار پیغام صلح مورخہ یکم نومبر ۱۹۷۷ء کے تراشے سے لئے گئے ہیں جو خط کے ساتھ موصول ہوا ہے۔ (ن۔ م)

”اس آیت (سورہ مائدہ — ۳۸، ۳۹) میں چوری کے جرم کی سزا بیان کی گئی ہے۔ وہ یہ کہ پھانسی کے ہاتھ کاٹ دیے جائیں۔ السارق کے ساتھ السارقہ کے لفظ سے تمام مفسرین نے یہی سمجھا ہے کہ اس سے مراد چور و عورت ہے۔“ مگر سوال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جب کبھی نوبہ انسان کے لئے کسی انعام یا سزا کا ذکر کرتا ہے تو شاذ و نادر حالتوں کے بغیر صرف مذکورہ کے لئے کرتا ہے اور مؤث خود بخود اس میں شامل سمجھی جاتی ہے۔“ حقیقت یہ ہے کہ یہاں سارقہ سے مراد چورہ کا معنی دیا گیا ہے۔ دنیا میں دو قسم کے آدمی ہیں: ایک وہ جو کام کر رہے ہیں اور دوسرے وہ جو ان کے مددگار ہیں۔ مرد و عورت میں سے بالعموم مرد کام کرنے والا ہوتا ہے اور عورت اس کے مددگار ہوتی ہے۔ اس لئے مددگاروں کے لئے اللہ تعالیٰ نے مؤنت کا صیغہ استعمال کیا ہے۔ قرآن مجید نے بالعموم جہاں کہیں کسی کام یا نتیجہ میں مرد کے ساتھ عورت کا صیغہ استعمال کیا ہے وہاں ہمیشہ اس سے مراد اس کام میں معاون و مددگار لی ہے، خواہ وہ عورت ہو یا مرد فعل زنا میں مرد کا پہلا مددگار زانیہ ہوتی ہے اور دوسرا مددگار وہ دلال ہوتے ہیں جو بیچ میں پیغام رساں کے اسے وقوع میں لاتے ہیں اور تکمیل کراتے ہیں۔ اسی لئے زانیہ کے لفظ میں وہ سب شامل ہیں۔ اسی طرح چوری کا کام بالعموم انجام نہیں پاسکتا، جب تک تاثر بازی کرنے والے، چور کے پناہ دہندہ اور چوری کے مال کے چھپانے والے نہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے سارقہ کے لفظ میں ان سب کو شامل کیا ہے، اور ہر کسے لئے

دی جائے یہی مصلحت زانی کے ساتھ زانیہ کی تصریح میں بھی ملحوظ رکھی گئی ہے۔

واو عطف سے جو معنی آپ نے پیدا کرنے کی کوشش کی ہے وہ بھی صحیح نہیں ہیں۔ عربی زبان میں واو عطف محض معیت ہی کے معنی میں نہیں آتا کہ آپ لازماً اس کے معنی یہ کریں کہ معطوف اور معطوف علیہ دونوں پر ایک ساتھ حکم جاری ہو۔ واو مطلق جمع کے لئے بھی آتا ہے اور اس سے مقصد یہ بتانا ہوتا ہے کہ جو حکم بیان کیا جا رہا ہے اس میں معطوف اور معطوف علیہ دونوں یکساں ہیں۔ اس صورت میں اس کا فائدہ قریب قریب وہی ہوتا ہے جو ”او“ کا ہے، یعنی خواہ معطوف یا معطوف علیہ، دونوں میں سے جو بھی ہو اس کو وہی حکم پڑے گا جو بیان کیا گیا ہے۔ اسی لئے تو آیت **فَاذْكُوهَا كَاطَابِ نَكْمٍ مِنَ النَّسَاءِ هُنَّ ذُنًى وَذَلَّتْ وَسُبَّاحٌ لَّهُ مَطْلَبٌ** آپ یہ سمجھتے ہیں کہ دو دو یا تین تین، یا چار چار نہ کہ یہ سب ایک ساتھ لہذا **السَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ** کہنے کا مطلب یہ ہے کہ جو رخواہ مرد ہو یا عورت، دونوں پر یہی قطع یہ حکم جاری ہوگا۔

جو رک کی توبہ کے معانی میں آپ نے جو بحث فرمائی ہے اس میں آپ یہ بھول گئے ہیں کہ آخر کو نسا چور ہو گا جسے اگر سزا سے بچنے کی امید ہو تو وہ توبہ نہ کر لے گا؟ اور آپ کس جگہ یہ حد مقرر کریں گے کہ اتنی بار توبہ کر لیں پھر بھی جو شخص چوری سے باز نہ آئے تو پھر اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا؟

آپ کا یہ سوال بھی صحیح نہیں ہے کہ چوری اور زانیہ مدد کرنے والوں کے لئے قرآن میں کیا سزا مقرر کی گئی ہے؟ ایک یہی معاملہ کیا، قرآن میں تو قانونِ تعزیرات کی بہت سی دفعات کے بارے میں سکوت کیا گیا ہے۔ پھر کیا یہ ضروری ہے کہ ہم یا تو ہر جرم کی سزا قرآن ہی سے نکالیں، یا پھر قرآن کے ذکر کردہ جرائم اور سزائوں کے سوا کسی جرم پر سزا نہ دیں؟ قرآن تو صرف حدود مقرر کرتا ہے۔ باقی رہا تعزیرات کا معاملہ، تو مشروعیت میں یہ مسلم ہے کہ اس باب میں حسب ضرورت احکام مدوّن کئے جاسکتے ہیں۔ (ارم)